



## Hirdetmény törzsadat

Eredeti (E) / Módosítás (M) / Törlés (T)  E

A módosítani/törölni kívánt nyomtatvány azonosítója:

### Forrásintézmény

neve: MEZŐKÖVESD VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

osztály: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

csoport: \_\_\_\_\_

címe:  MEZŐKÖVESD (város/község)

MÁTYÁS KIRÁLY (közterület neve) út (közterület jellege) 112. (hsz) \_\_\_\_\_ (ép)

telefon:  —  fax:  —

e-mail cím: KERESKEDELEM @ PMHMK.T-ONLINE . HU

A szerződés föld adás-vételére/haszonbérletére vonatkozik

ügyiratszám: IGA/176/2021. iktatási szám: \_\_\_\_\_

kifüggesztés időpontja:

a jog gyakorlására nyitva álló határidő utolsó napja:

kifüggesztés helye: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

Figyelmeztetjük a hirdetések beküldőit, hogy a hirdetések megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetések az Interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.03.01 10.23.42



**Adatszolgáltatás**  
**a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton**  
**történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: adás-vételi szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld adás-vételére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 026/35.

művelési ág: SZÁNTÓ ÉS ÁROK

területnagyság: 32HA 4608M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: 108.000FT, AZAZ EGYSZÁZNYOLCEZER FORINT

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: \_\_\_\_\_

tulajdoni hányad: 3240 / 1142472

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.03.01 10.23.42

**Dr. Hedrik Béla**  
**Ügyvéd**

3400 Mezőkövesd, Morvay J.u. 2/b  
 Telefon/fax:(36) 49-500-124, Mobil: (36) 20-326-6041  
 Email: hedrikdr @ t-online.hu

## INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely alulírott szerződő felek között, alulírott helyen és időpontban a következő feltételek mellett jött létre:

### A szerződés alanyai:

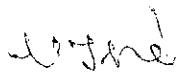
egyrészt: **Vékony Istvánné** születési név: [REDACTED] /születési helye, ideje [REDACTED],  
 [REDACTED] anyja neve: [REDACTED], személyi azonosító jele: [REDACTED] adóazonosító jele:  
 [REDACTED] 3400 Mezőkövesd, Dávid utca 42.sz. alatti lakos, mint **eladó** /továbbiakban: eladó/  
 másrészt: **Panyi Gáspár**, születési név: [REDACTED] anyja neve:  
 [REDACTED], személyi azonosító jel: [REDACTED] adóazonosító jel: [REDACTED],  
 állampolgársága: magyar/ 3400 Mezőkövesd, Veréb utca 54.sz. alatti lakos, mint **vevő** /továbbiakban:  
 vevő/

### A szerződés tárgya:

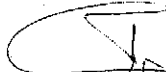
1./ Az eladó **3240/1142472-ed** arányban tulajdonjogát bírja a **Mezőkövesd 026/35.hrsz.** alatt felvett **szántó és árok** művelési ágú, 32 ha 4608 nm térmértékű, 953.26 AK tj. külterületi mg-i ingatlanak, mely ingatlanon fennálló tulajdoni részaránya egészét el kívánja idegeníteni a vevő részére. A vevő a fent megjelölt ingatlan hányadot az eladótól alább rögzített feltételek szerint meg kívánja vásárolni.

### A szerződés alapjául szolgáló tények:

- 2.1/ Az 1./ pontban megjelölt ingatlan tulajdoni lap másolatának III. részén III/1.rovatában önálló szöveges bejegyzés részarány kiadás során keletkezett osztatlan közös tulajdon megszüntetése során a 026/2.hrsz. ingatlanból alakult bejegyzés található. III/2.rovatában a MAGYAR TELEKOM Rt javára egyéb, magassági építési korlátozás bejegyzés, III/5.alatt az ÉMÁSZ Hálózati Kft javára vezetékjog bejegyzés található az ingatlan területéből 872 nm-t érintően, III/6.alatt az MAVIR Zrt. javára vezetékjog bejegyzés található az ingatlan területéből 23753 nm-t érintően.
- 2.2/ Az eladó a fentiekre figyelemmel szavatol az adásvétel tárgyát képező ingatlan hányadai per, teher és igénymentességéért, egyidejűleg kinyilatkozza, hogy ingatlan hányadain köztartozásai nem állnak fenn.
- 2.3/ Szerződő felek rögzítik és egyben igazolják, hogy mindketten cselekvőképes, nagykorú magyar állampolgárok, melyre figyelemmel szerződő felek jogügyleti és szerződéskötési képességük jogszabály által nem korlátozott.
- 2.4/ Szerződő felek tudomásul veszik hogy jelen okiratot a 474/2013. (XII.12.) Kormány rendelet 2.§-a alapján 4 eredeti példányban meg kell küldeni **Mezőkövesdi Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzőjének** kifüggesztés céljából. Tudomásul veszik azt is, hogy ezen 60 napos jogvesztő határidőn belül az ingatlanra vevőként jelentkezhet minden olyan személy, illetve a Magyar Állam Földalapekezelő Szervezete aki, illetve amelyik a 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: Földforgalmi tv.) alapján elővásárlási jogánál fogva tulajdonszerzés vonatkozásában a vevőt ragsorban megelőzi, ez esetben a vonatkozó jogszabályok szerint ezen személy vagy szervezet a vevő helyébe léphet a Földforgalmi tv. rendelkezései szerint.
- 2.5/ Szerződő felek kinyilatkozzák továbbá, hogy jelen szerződés a Földforgalmi tv. 21.§. (1) bekezdése szerint egységes szerkezetbe foglalt vételi ajánlatnak is minősül, amelynek az elővásárlásra jogosultakkal történő közlésére az eladó a Földforgalmi tv. és a 474/2013. (XII.12.) Kormány rendelet szabályai alapján kötelezettséget vállal. Ennek megfelelően az eladó vállalja, hogy gondoskodik – okirat szerkesztő üi. ügyvéd útján - az adásvételi szerződés hirdetményi úton történő közzétételéről.



Vékony Istvánné  
 eladó



Panyi Gáspár  
 vevő

**A vételár és annak kifizetése:**

3.1./ Szerződő felek az 1./ pontban részletesen körülírt ingatlani hányad vételárát **108.000,- Ft azaz Egyszáz-nyolcezer Forint** összegben határozzák meg.

3.2./ A vevő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben őt megelőzően elővásárlásra jogosult vételi ajánlatot nem tesz, úgy az eladónak a teljes vételárát megfizeti a K&H Bank Zrt-nél vezetett [REDACTED] 0.sz. számlájára, azon időponttól számított 8 napon belül, hogy a mezőgazdasági igazgatási szerv Földforgalmi tv.-ben előírt jóváhagyása kézbesítésre került.

**Birtokbaadás:**

4./ A vevő a feles bérleti szerződés lejártát követő napon lép az adásvétel tárgyát képező ingatlani hányad birtokába, e naptól szedi annak minden hasznát, viseli terheit és mindazt a kárt, amelynek megtérítésére harmadik személyt kötelezni nem lehet. A 2020-2021. gazdasági évtől járó feles bérleti díj már a vevőt illeti meg.

**Szerződő felek nyilatkozatai:**

5.1./ A vevő kinyilatkozza, hogy az általa megvásárolt Az 1./pontban megjelölt ingatlani hányad vonatkozásában Földforgalmi tv. 18.§. (1) bekezdése d.) pontja szerint, mint helyben lakó földműves elővásárlási joggal bír.

5.2./ A vevő egyidejűleg nyilatkozik arról is, hogy a Földforgalmi tv. rendelkezései szerint tulajdonszerzése szintén nem ütközik korlátozásba, vagyis a fenti termőföld ingatlani hányad tulajdonjogának megszerzésével a tulajdonában és hasznélvezetében lévő termőföldek terület nagysága nem haladja meg a 300 ha-t, kataszteri tiszta jövedelmük nem éri el a 6000 AK-t, a birtokában lévő termőföldek terület nagysága nem haladja meg az 1200 ha-t.

5.3./ A vevő figyelemmel a Földforgalmi tv.-ben foglaltakra akként nyilatkozik, hogy vállalja a szerződés tárgyát képező termőföld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja és ennek során eleget tesz földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a termőföldet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig – a Földforgalmi tv. 13.§ 3.bek.-ben meghatározott esetek kivételével – más célra nem hasznosítja, a 13. § 4.bek. szerint földhasználati jogviszony időtartamát nem hosszabbítja meg, megszűnését követő időre az 13. §. 1.bek.-ben foglalt kötelezettségeket vállalja.

5.4./ Kinyilatkozza továbbá, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásnak teljesítésből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj vagy egyéb tartozása (földhasználati díj tartozás) továbbá, hogy vele szemben a szerződést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

5.5./ Kinyilatkozza egyben, hogy a Földforgalmi tv. 27.§ 2.bek. ba-bc) pontjaiban foglaltak egyike sem áll fenn vele szemben kizáró okként.

**Ingatlan nyilvántartási rendelkezések:**

6.1./ Szerződő felek a szerződés aláírásával egyidejűleg közösen kérik a tulajdonjog bejegyzési eljárás függőben tartását az Inyvtv. 47/A. § (1) bek. b. pontja alapján.

6.2./ Az eladó a tulajdonjog bejegyzéshez való feltétlen és visszavonhatatlan hozzájáruló nyilatkozatát külön okiratban adja meg a vevő részére, mely okiratot ügyvédi letétbe helyezi azzal, hogy ezen engedélyt a vevő jogosult a függőben tartással kapcsolatos eljárás során az illetékes földhivatalhoz betervezni a hatósági jóváhagyást és a teljes vételár kifizetését követően.

**Egyéb rendelkezések:**

7.1./ A vevő tudomással bír arról, hogy jelen jogügylet megkötésével kapcsolatosan felmerülő mindennemű költség - különös tekintettel a vagyon átruházási illetékre is - őt terheli.

7.2./ A vevő kinyilatkozza, hogy földművesnek minősül, mivel megfelel a Földforgalmi törvény 5.§ 7.pontjában meghatározott feltételeknek, földműves regisztrációs száma: [REDACTED].

Kamarai nyilvántartási szám: [REDACTED]

Vékony Istvánné  
eladó

Panyi Gáspár  
vevő

7.3./ A eladó kinyilatkozza, hogy az érintett ingatlan hányad vonatkozásában jelenleg feles bérleti szerződés áll fenn.

7.4./ Az eladó tudomással bír arról, hogy ingatlan hányada értékesítéséből származó esetleges többlet jövedelme személyi jövedelem adó fizetési kötelezettség alá esik.

7.5./ Az eladó tudomásul veszi, hogy ha az ingatlanra vonatkozóan az (eredeti) vevőt az elővásárlási jogosultsági rangsorban megelőző vevő jelentkezik, úgy a vételárat teljes egészében ezen vevőnek kell kiegyenlítenie az eladó részére a szerződés 3. pontjában rögzített határidő figyelembe vételével. Az elővásárlási jogosult vevő egyben köteles az ő tulajdonszerzését rögzítő eladói hozzájáruló nyilatkozat aláírásakor jelen szerződés megkötésével kapcsolatosan keletkezett és igazolt minden költségét továbbá jelen szerződés megkötésének ügyvédi munkadíját továbbá a felmerült földhivatali igazgatási szolgáltatási költséget is megtéríteni a (eredeti) vevőnek.

7.6./ Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződés érvényességének feltétele a Földforgalmi tv.-ben hivatkozott mezőgazdasági igazgatási szerv jelen szerződés jóváhagyó záradékkal való ellátása a Kamarai, vagy Földbizottsági állásfoglalást követően.

7.7/ A vevő 1997.évi CXLI. törvény végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelt 68/C.§-ban foglaltakra figyelemmel kinyilatkozza, hogy nem rendelkezik részarány tulajdonnal.

7.8/ Az eredeti vevő és az esetleges elővásárlási jogosult vevő - abban az esetben, ha az eladó időközben bármely módon megterhelné az ingatlant, vagy azon bármilyen teher keletkezne, amely neki felróható - nem köteles a vételár kiegyenlítésére ameddig az eladó azt nem tehermentesíti.

7.9/ Szerződő felek kinyilatkozzák, hogy abban az esetben amennyiben a mezőgazdasági igazgatási szerv, az illetékes földbizottság vagy az agrárkamara a szerződés jóváhagyását illetve záradékolását megtagadná akkor jelen szerződés egymás irányában érvénytelennek tekintik és kötelesek egymással elszámolni.

**7.10/ A vevő az Illetékről szóló 1990.évi XCIII. törvény 26.§ 1.bek. p) pontjában foglaltakra figyelemmel kijelenti és egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a birtokbaadástól, de legkésőbb az illetékkötelezettség keletkezését követő 12. hónap utolsó napjától - vagyoni értékű joggal terhelt termőföld szerzése esetén a vagyoni értékű jog megszűnésétől, megszüntetésétől, de legkésőbb az illetékkötelezettség keletkezését követő 5. év utolsó napjától - számítva 5 évig a termőföld tulajdonjogát nem idegeníti el, a termőföldön vagyoni értékű jogot nem alapít, és a termőföldet mező-, illetve erdőgazdasági tevékenység céljára hasznosítja.**

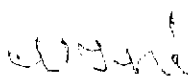
8.1/ A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvényben (Pmt.) meghatározott azonosítási kötelezettségüknek a felek ezen jogszabályban előírt módon eleget tettek.

8.2/A Pmt. előírásának megfelelően az eladó kijelenti, hogy az adásvételnél az eladó, mint tényleges tulajdonos jár el, míg a vevő kijelenti, hogy saját nevében köt szerződést.

8.3/ Felek hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy az eljáró ügyvéd a Pmt. szerinti ügyfél-átvilágítás során bemutatott okiratokról másolatot készítsen, és adataikat a megbízás teljesítése keretében kezelje. Hozzájárulnak továbbá ahhoz, hogy a Pmt. szerinti, más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágításhoz az átvilágítás során rögzített azonosító adatokat átadják.

9./ Szerződő felek jelen szerződés aláírásával egyidejűleg megbízzák és meghatalmazzák dr. Hedrik Béla ügyvédet a szerződés ellenjegyzésével valamint az ingatlan nyilvántartási eljárás bonyolításával, amely kiterjed az ingatlan nyilvántartási kérelem I. és II. oldalának, a NAV B400 adatlap valamint a hirdetményi úton történő közzétételi kérelem kitöltésére és annak betérjesztésére az illetékes földhivatalhoz továbbá a területileg illetékes önkormányzat jegyzőjéhez. Okirat szerkesztő ügyvéd a megbízást és meghatalmazást az okirattal kapcsolatos ténykedések ellátására a mega részéről az Ügyvédi törvényben meghatározott módon elfogadja.

10./ Szerződő felek az esetlegesen bekövetkező, de nem várt jogviták eldöntésére a Mezőkövesdi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki. Egyben tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdések vonatkozásában a 2013.évi V. törvény adásvételre vonatkozó valamint a 2013.évi CXXII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

  
Vékony István

  
Panyi Gáspár

11./ Vevő tudomással bír arról, hogy jelen szerződés aláírásától számítottan az okirat bemutatási kötelezettség őt terheli, vagyis 30 napon belül köteles azt a B-A-Z Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztály Földhivatali Osztály 4.-nél bemutatni. /1997.évi CXLI.tv.26.§.5.bek./

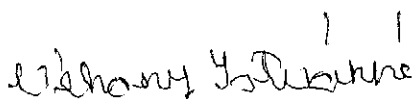
12.1/ Jelen okirat a szerződő felek akaratát és nyilatkozatait helyesen és az ügy minden lényeges elemében teljes részletességgel tartalmazza, ezért szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltakat egyben az ügyben felvett tényvázlatnak is tekintik és annak külön íven megfogalmazott okiratba foglalását kifejezetten nem kérik eljáró ügyvédtől.

12.2/ Egyúttal a felek kijelentik, hogy az ügyben az eljáró ügyvédtől a szükséges részletes, mindenre kiterjedő kioktatást és tájékoztatást megkapták.

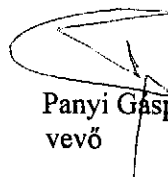
13./ Szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződést szabad akaratukból kötötték meg, nem tévedtek annak tartalmában, senki sem bírta rá Őket nyilatkozataik megtételére, a szerződés aláírására jogellenes fenyegetéssel, kényszerítéssel, a szolgáltatás és ellenszolgáltatást egymással arányban állónak tartják, és jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul lemondanak a szerződés e jogcímen történő, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:90. § és 6:91. §-aiban foglaltak szerinti megtámadásáról.

Szerződő felek ezen 2 lapon 4 oldalon, 13 pontból álló, 10 pl-ban - ebből 3 példány biztonsági papírra készült - adásvételi szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírják.

Mezőkövesd, 2021. február 10.



Vékony Istvánné  
eladó



Panyi Gáspár  
vevő

### Ügyvédi záradék

1. Az ügyvéd az ellenjegyzésével bizonyítja, hogy az okirat az aláírók kinyilvánított akaratának és a jogszabályoknak megfelel.
2. A szerződés a Polgári Perrendtartás alapján teljes bizonyító erejű magánokirat, amely az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 32.§ (3) bekezdése szerint alkalmas az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre.
3. Az okiratot készítettem és az aláírók személyi azonosságának és aláírási jogosultságának megállapítását követően ellenjegyzem:

Mezőkövesd, 2021. február 10.

Dr. Hedrik Béla ügyvéd  
a B-A-Z Megyei Ügyvédi Kamara tagja.  
Kamarai azonosító szám: 36061354

Dr. Hedrik Béla  
ügyvéd

B-A-Z Megyei Ügyvédi Kamara  
Közlés kezdő napja: 2021. 03. 02  
3400 Mezőkövesd, Kossuth Lajos utca 10. sz. 1. emelet  
Kifüggesztés napja: 2021. 03. 01  
Tel./fax: +36 49 524 222 / +36 20 326 6041  
Lévélet napja: 2021. 05. 03

Az elővásárlásra/előhaszonbérletre jogosult  
jognyilatkozatainak megtételére nyitva álló  
60/15napos határidő utolsó napja: 2021. 04. 30  
A határidő jogvesztő

  
Aláírás



## Hirdetmény törzsadat

Eredeti (E) / Módosítás (M) / Törlés (T)  E

A módosítani/törölni kívánt nyomtatvány azonosítója:

### Forrásintézmény

neve: MEZŐKÖVESD VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

osztály: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

csoport: \_\_\_\_\_

címe:  MEZŐKÖVESD (város/község)

MÁTYÁS KIRÁLY (közterület neve) út (közterület jellege) 112. (hsz) \_\_\_\_\_ (ép)

telefon:  —  fax:  —

e-mail cím: KERESKEDELEM @ PMHMK.T-ONLINE . HU

A szerződés föld adás-vételére/haszonbérletére vonatkozik

ügyiratszám: IGA/174/2021. iktatási szám: \_\_\_\_\_

kifüggesztés időpontja:

a jog gyakorlására nyitva álló határidő utolsó napja:

kifüggesztés helye: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

Figyelmeztetjük a hirdetések beküldőit, hogy a hirdetések megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetések az Interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.03.01 11.00.26



**Adatszolgáltatás**  
**a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton**  
**történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 012/12

művelési ág: SZÁNTÓ

területnagyság: 0,4731HA

ellenszolgáltatás (vételár) összege: \_\_\_\_\_

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 40KG /AK ÉTKEZÉSI BÚZA ÉVENKÉNT

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.03.01 11.00.26



## TERMŐFÖLDRE VONATKOZÓ HASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Név: Tóth Józsefné

Születési név: [REDACTED]

Születési helye, ideje: [REDACTED]

Anyja neve: [REDACTED]

Adóazonosító jel: [REDACTED]

Lakcíme: 3400 Mezőkövesd Alkotmány út 67 szám alatti lakos mint haszonbérbeadó (továbbiakban: haszonbérbeadó)

másrészről:

Cégnév (Termelőszervezet) : Matyó Agrártermelő Zrt.

Cégjegyzékszám: Cg.05-10-000407

Statisztikai szám: 13825171-0161-114-05

MVH regisztrációs szám: 1003827879

Agrárkamrai nyilvántartási szám: G340000000608

Adószám: 13825171-2-05

Székhely: 3400 Mezőkövesd, Szihalmi út 4. szám alatti haszonbérlet (továbbiakban: haszonbérlet)

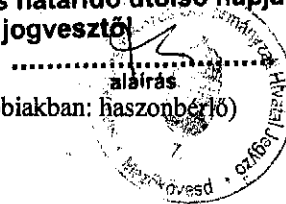
Közlés kezdő napja: 2021.03.02

Kifüggesztés napja: 2021.03.04

Levétel napja: 2021.03.17

Az elővásárlásra/előhaszonbérletre jogosult jognyilatkozatainak megtételére nyitva álló 60/15napos határidő utolsó napja: 2021.03.16

A határidő jogvesztő!



Képviselében:

között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződés tárgyát képezi:

Település	Helyrajzi száma	Művelési ág	Haszonbérlet terület nagysága [ha]	Haszonbérlet Terület Ak értéke
MEZŐKÖVESD	012/12	Szántó	0,4731	13,15

2. A felek a fenti ingatlanilletőséget a jelen megállapodással haszonbérlet keretében kívánják mezőgazdasági célú hasznosításra használni a jelen okiratban rögzített feltételekkel.

3. A haszonbérletet terheli a szerződés fennállásának idején felmerülő valamennyi – a szerződés tárgyát képező földterületre vonatkozó közteher – termőfölddel kapcsolatos díj megfizetése.

Jelen szerződés fennállása alatt a földet terhelő közterhek, a föld használatával kapcsolatos díjak és költségek, esetleges bírságok megfizetésére a Haszonbérlet köteles. A föld használatával, hasznosításával összefüggő hatósági költségek a Haszonbérletet terhelik, a hatósági engedélyek beszerzése és a felmerülő költségek viselése a Haszonbérlet kötelessége

4. A haszonbérbeadó büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy a szerződés aláírásakor rendelkezik az 1. pontban megjelölt per-, teher-, és igénymentes földterület tulajdonjogával vagy haszonélvezeti jogával, illetve rendelkezési joga van az érintett Ak érték fölött.

5. Felek rögzítik, hogy a haszonbérlet a mező-, és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013.évi CXXII. törvény (továbbiakban: Földforgalmi törvény) 46.§ (1) bekezdés g) pontja szerint elő-haszonbérleti jogosultsággal rendelkezik, az olyan mezőgazdasági termelőszervezetet, amelynek a mezőgazdasági üzemi központja legalább 3 éve azon a településen van, amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.

6. A felek megállapodnak abban, hogy a haszonbérbeadó az 1./ pontban megjelölt termőföldet 2021.02.12 napjától számított 10 éves időtartamra haszonbérbe adja a haszonbérelőnek, a haszonbérelő pedig jelen okiratban foglalt feltételekkel haszonbérbe veszi azt.

7. A haszonbérelő a 10 évre bérbevett termőföld után évenként és aranykoronánként 40 kg/AK/étkezési búza augusztus havi tőzsdei átlagárának, amennyiben ez nem áll rendelkezésre akkor NAIK Agrárgazdasági Kutatóintézete által közzétett augusztus havi étkezési búza termelői árának megfelelő összeget fizeti, legkésőbb december 31-ig. A haszonbérelő lehetőséget ad arra, hogy az fent megjelölt búza mennyisége egészben aratás után, de legkésőbb augusztus 31-ig természetben is kivihető a haszonbérbeadó által amennyiben ezen szándékát minden év július 15. napjáig a haszonbérelő székhelyén (3400 Mezőkövesd, Szihalmi út 4.) személyesen bejelenti vagy levél útján megküldi szintén a haszonbérelő székhelyére.

8. A haszonbérelő viseli a földhasználatával a termőföld rendeltetésszerű használatával kapcsolatos összes költséget, köteles betartani a természetvédelmi, környezetvédelmi, talajvédelmi előírásokat. A haszonbérbe vett földterületet a haszonbérelő megműveli, termőképességét fenntartja és azon elvárható szintű gazdálkodást folytat.

9. A haszonbérbeadó jelen bérleti szerződés aláírásával hozzájárul, hogy a haszonbérelő az 1.) pontban megjelölt területeken a termőképesség fenntartása és annak fokozása érdekében talajjavítási és öntözési beruházásokat, kémiai talajjavítást és egyéb a termőföld rendeltetésszerű hasznosítására alkalmassá tételével összefüggő beruházásokat valósítson meg. A bérleti szerződés megszűnése esetén a haszonbérbe-adó köteles a földrészleten a gazdasági évében addig elvégzett munkálatok költségeivel (mezei leltár, stb.) haszonbérelő felé elszámolni és igazolt költségeit megtéríteni. A szerződés megszűnése esetén a haszonbérelő köteles a haszonbérlet földterület olyan állapotban visszaadni, hogy azon a rendeltetésszerű gazdálkodás azonnal folytatható legyen.

10. A haszonbérelő a Földforgalmi törvény, valamint a földforgalmi törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. Törvény (alábbiakban: Fétv.) alapján az alábbi nyilatkozatot teszi:

- Haszonbérleti szerződésben feltüntetett adatai a valóságnak megfelelnek és a földhasználat a törvényben foglalt korlátozásokat nem sért,
- A földhasználati jog megszerzésére jogosult mezőgazdasági termelőszervezetnek minősül és a szerződés fennállása alatt végig annak fog minősülni, megfelel a Földforgalmi törvény 5 § 19. pontjában meghatározott feltételeknek, mezőgazdasági termelőszervezet nyilvántartási szám [REDACTED]
- Haszonbérelő nyilatkozik, hogy megfelel a Földforgalmi törvény 41.§-ában foglalt feltételeknek, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerint átlátható szervezetnek minősül és nem nyilvánosan működő részvénytársaság.
- A földhasználati szerződés tárgyát képező föld használatba vételével a már birtokában lévő föld területnagysága nem haladja meg a törvény szerinti birtokmaximumot.
- Elfogadja és tudomásul veszi, miszerint ha utólagos ellenőrzés során jogerősen megállapításra kerül e nyilatkozata valótlanosága, úgy az a büntető törvénykönyv szerint büntetőjogi felelősségre vonását és a szerződés tárgyát képező föld használata után a jogsértő állapot fennállásának időtartama alatt, a jogsértéssel érintett földterület után a részére folyósított költségvetési vagy európai uniós támogatásnak megfelelő összegű pénzüsszeg visszafizetését vonja maga után.
- A haszonbérleti szerződés fennállása alatt a föld használatát – a törvényben meghatározott esetek kivételével – másnak nem engedi át, azt saját maga használja és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének.
- A haszonbérelő kijelenti, hogy nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjartozása, és nem esik haszonbérleti korlátozás alá.
- A haszonbérelő nyilatkozza egyben, hogy a Földforgalmi tv. 27.§ 2.bek. ba-bc) pontjaiban foglaltak egyike sem áll fenn vele szemben kizáró okként.

11. A jelen haszonbérlet tárgyát képezi mindennemű támogatási jogosultság átadás-átengedése haszonbérelő részére. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés fennállása alatt a föld után és a föld alapján járó támogatásokat a Haszonbérelő jogosult igénybe venni, valamint a Haszonbérelő jogosult a földrészlet hasznainak szedésére, a megműveléssel kapcsolatos támogatások és költségtérítések, kedvezmények igénybevételére. (pl. SAPS jogosultság, a történelmi bázis jogosultság, mindennemű támogatási jogosultság stb.)

A haszonbérbeadó a jelen okirat aláírásával meghatalmazza illetőleg kifejezetten feljogosítja haszonbérlet a szerződés tárgyát képező ingatlanra/ingatlanilletőségre/ingatlan hányadra vonatkozóan, a földhasználati megállapodás megkötésére, annak helyette és nevében történő aláírására, amennyiben szükséges a használati vázrajz elkészítésére és aláírására. Továbbá hozzájárul, hogy a haszonbérlet a szerződés tárgyát képező ingatlanra/ingatlanilletőségre/ingatlan hányad vonatkozóan a földhasználati nyilvántartásban feltüntetésre kerüljön.

12. Haszonbérbe adó meghatalmazza a haszonbérlet, hogy a haszonbérleti szerződést közölje az elő-haszonbérletre jogosultakkal úgy, hogy a szerződést három eredeti példányban benyújtja a föld fekvése szerint illetékes önkormányzat jegyzőjéhez.

13. A haszonbérbe adó jelen bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg kinyilatkozza hogy hozzájárul mindennemű pályázat, kivitelezési és egyéb engedélyezés haszonbérlet általi betervezéséhez, kérelmének benyújtásához amely a haszonbérlet gazdálkodásához, termelés-fejlesztéséhez és működéséhez kapcsolódik és a szerződés tárgyát képező ingatlant/ingatlan illetőséget/ingatlan hányadot is érintené.

14. A haszonbérbeadó a bérleti szerződés ideje alatt a tulajdonát vagy, hasznélvezetét képező és haszonbérbe adott ingatlannal kapcsolatos, ingatlan nyilvántartásban bekövetkezett változásokat köteles a haszonbérlet felé hivatalos okmányok bemutatásával alátámasztva 8 napon belül jelezni. Ennek elmulasztása esetén a haszonbérlet, amennyiben tudomást szerez a haszonbérbe vett ingatlan adataiban bekövetkezett változásokról, a haszonbérbe vett terület adatait ennek megfelelően módosítja és haszonbérleti díj kifizetés során az új adatokat tekinti irányadónak. A bejelentés elmulasztásából eredő anyagi károkért a haszonbérbeadó teljes kártérítési felelősséggel tartozik.

15. A haszonbérbeadó megbízza és meghatalmazza a haszonbérlet, hogy a vadászati jog gyakorlásával kapcsolatos valamennyi kérdésben helyett teljes jogkörben, korlátozás mentesen, képviselőben eljárjon. Ez a megbízás és meghatalmazás kiterjed különösen a földtulajdonosok közösségében a képviselő ellátására a vadászati társaságokkal, illetve a hatóságok előtti képviselőre.

16. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a haszonbérleti időszak utolsó évének vége előtt hat hónappal kötelesek egymást kölcsönösen tájékoztatni a szerződés meghosszabbításának szándékáról, illetőleg a szerződés megszűnéséről, megszüntetéséről. Amennyiben a haszonbérlet a feltüntetett terület, vagy annak meghatározott részét a gazdálkodási körülményekben bekövetkezett változások miatt nem kívánja a továbbiakban művelni, jogosult jelen szerződést 6 hónapi felmondással a gazdasági év végére megszüntetni.

17. A haszonbérleti szerződés lejárat előtti megszűnése esetén, amennyiben az ingatlanon betakarítás előtt álló termény található, úgy a tulajdonos köteles a haszonbérlet nyilvántartásában szereplő mezei leltár értékét megfizetni.

18. A szerződő felek kijelentik, hogy a jogügyletre vonatkozó hatályos jogszabályi rendelkezésekről (a 2013. évi V. törvény, a 2013. évi CXXII. törvény, és a 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról, valamint a hatályos személyi jövedelemadó törvényi rendelkezéseiről) tudomással bírnak. A fenti jogszabályi előírások ismeretében kerül sor a szerződés megkötésére és aláírására a szerződő felek által.

19. A haszonbérbeadó hozzájárul hogy adatait a haszonbérlet adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzatában és az adatkezelési jogszabályokban /különös tekintettel Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről azaz GDPR, illetve általános adatvédelmi rendeletben/ rögzített és előírt módon kezelje és ha az szükséges az illetékes és arra jogosult hatóságoknak a rendelkezésére bocsájtja.

20. A haszonbérlet köteles jelen bérleti szerződés alapján keletkező földhasználatot, annak megkezdésétől számított 30 napon belül a földhasználati nyilvántartásba bejelenteni.

21. Jelen szerződést megkötő felek kijelentik, hogy békés úton nem rendezhető vitás kérdésekben Szerződő felek a föld fekvése szerinti Járásbíróság, illetve Törvényszék kizárólagos illetékességét határozzák meg.

22. Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződés érvényességének és a Haszonbérlet földhasználati nyilvántartásba történő bejegyzésének előfeltétele a szerződés mezőgazdasági igazgatási szerv részéről történő jóváhagyása.

## 23. Adatvédelemmel és adatkezeléssel kapcsolatos rendelkezések

A haszonbérbeadó hozzájárul hogy adatait a haszonbérelő adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzatában és az adatkezelési jogszabályokban /különös tekintettel Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről azaz GDPR, illetve általános adatvédelmi rendeletben/ rögzített és előírt módon kezelje és ha az szükséges az illetékes és arra jogosult hatóságoknak a rendelkezésére bocsájtja.

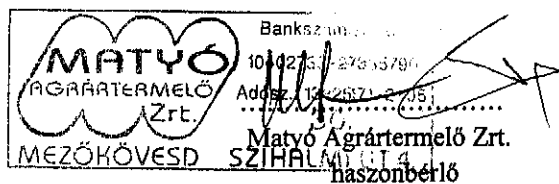
24. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013.évi V. törvény, továbbá a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013.évi CXXII. törvény valamint ezen törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013.évi CCXII. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

25. A jelen szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Mezőkövesd, 2021.02.....<sup>12</sup>.....

*Jóth József*

haszonbérbe adó



Képviselőiben: Képes Vince Ferenc és Panyi Gáspár  
igazgatósági tagok

Előttünk mint tanúk előtt:

Név: *SZAI MIHÁLYNÉ*

Lakcím: *Mezőkövesd Pálffy*

Aláírás: *Szai Mihály*

Személy ig. száma: *499811 PA*

Név: *JAKMÁS MÁTYÁSNE*

Lakcím: *Mezőkövesd, Kerkai u. 4.*

Aláírás: *Jakmásné*

Személy ig. száma: *043346 CE*



## Hirdetmény törzsadat

Eredeti (E) / Módosítás (M) / Törlés (T)  E

A módosítani/törölni kívánt nyomtatvány azonosítója:

### Forrásintézmény

neve: MEZŐKÖVESD VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

osztály: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

csoport: \_\_\_\_\_

címe:     MEZŐKÖVESD (város/község)

MÁTYÁS KIRÁLY (közterület neve) út (közterület jellege) 112. (hsz) \_\_\_\_\_ (ép)

telefon:   —         \_\_\_\_\_ fax:   — \_\_\_\_\_

e-mail cím: KERESKEDELEM @ PMHMK.T-ONLINE . HU

A szerződés föld adás-vételére/haszonbérletére vonatkozik

ügyiratszám: OGA/198/2021. iktatási szám: \_\_\_\_\_

kifüggesztés időpontja:

a jog gyakorlására nyitva álló határidő utolsó napja:

kifüggesztés helye: HATÓSÁGI ÉS SZOCIÁLIS IRODA

Figyelmeztetjük a hirdetések beküldőit, hogy a hirdetések megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetések az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.



**Adatszolgáltatás**  
**a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton**  
**történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: adás-vételi szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld adás-vételére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 0176/229.

művelési ág: SZÁNTÓ

területnagyság: 85.8208HA

ellenszolgáltatás (vételár) összege: 170.000FT, AZAZ EGYSZÁZHRTVENEZER FORINT

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: \_\_\_\_\_

tulajdoni hányad: 413 / 238906

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetmények az interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.03.01 11.20.34

# ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Mely egyrészről

**Gáspár Zoltán** sz.: [REDACTED] (szül.: [REDACTED] an.: [REDACTED]) személyazonosító jel: [REDACTED]  
adóazonosító: [REDACTED] 3400 Mezőkövesd, Cseresznye u. 157. sz. alatti lakos, magyar állampolgár mint Eladó (a továbbiakban: Eladó), valamint

**Zubai Szabolcs** (szül.: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED] 3400 Mezőkövesd, Adv. E. u. 38. szám alatti lakos, személyi száma: [REDACTED], óstermelői igazolvány száma: [REDACTED] regisztrációs száma: [REDACTED]; földműves nyilvántartási száma: [REDACTED]) mint vevő (a továbbiakban: Vevő) között jött létre az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződő felek rögzítik és megállapítják, hogy az Eladó tulajdonát képezi összesen 413/238906-od tulajdoni arányban (II/31 bejegyzés) Mezőkövesd, külterület 0176/229 hrsz. alatt felvett, szántó művelési ágú, 85.8208 ha kiterjedésű és 2385,82 AK értékű ingatlan (a továbbiakban: ingatlan).

2. Az Eladó eladja az ezen szerződésben részletezettek szerint per-, teher-, és igénymentesség szavatolása mellett, a Vevő pedig megveszi 1/1 tulajdoni arányban minden természetes alkotórészeivel és tartozékával együtt az Eladó tulajdonát képező az 1. pontban részletesen leírt ingatlant 170.000.- Ft- azaz Egyszázhetvenezer Forint vételárért, mely összeg fizetési feltételeiben a szerződő felek az alábbiak szerint állapodnak meg:

A Vevő a vételárát az Eladó részére egyösszegben fizeti meg a jelen adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg, mely összeg átvételét Eladó jelen szerződés aláírásával elismeri és nyugtázza.

Vevő kijelenti, hogy az ingatlan tulajdonostársa (II/71, 136, 137-as bejegyzés) így elővásárlási joga a Ptk 5:81.§ (1) be és az Fftv 18.§ (3) bck alapján áll fent.

Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben harmadik személy a hatósági jóváhagyásra irányuló eljárás során érvényes elfogadó nyilatkozatot tesz, a jelen jelen adásvételi szerződést a mezőgazdasági szakigazgatási szerv vele jóváhagyja, abban az esetben a hatóság jóváhagyás közlésétől számított 3 napon belül köteles a teljes 170.000.-Ft, azaz Egyszázhetvenezer Forint vételárát, a jelen eljárással felmerült 30.000.-Ft ügyvédi munkadíjat okirat szerkesztő ügyvéd Budapest Banknál vezetett 10101432-10477200-02001002 számú ügyvédi letéti számlájára befizetni. Elővásárló Vevő a tulajdonjogának bejegyzése iránti kérelme előterjesztésével egyidejűleg köteles igazolni az ingatlanügyi hatóság felé a jelen szerződés elkészítésével felmerült és jelen pontban rögzített összeg szerződésszerű megfizetését.

3. Az Eladó szavatolja, hogy az 1. pontban megjelölt az ott rögzítettekben túl az ingatlant - per-, teher- és igénymentes állapotban adja a Vevő birtokába és tulajdonába. Eladó kijelenti továbbá, hogy harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, mely a Vevő tulajdonjogának az ingatlannyilvántartásba bejegyzését korlátozná vagy kizárná, melyekért szavatosságot is vállal. A szerződő felek rögzítik, hogy a közterhek, a közüzemi díjak és az ingatlan fenn-tartásával járó költségek a birtokba adásig az Eladót, ezen időponttól kezdve a Vevőt terhelik.

4. A szerződő felek egyetértően rögzítik, hogy az 1. pontban részletesen leírt ingatlant valóságban megtekintették, az így, megtekintett állapotban képezi vétel tárgyát minden természetes alkotórészeivel és tartozékával együtt úgy, ahogyan az a mai napon a természetben megtalálható.

5. Az Eladó feltétlen és visszavonhatatlan beleegyezését adja ahhoz, hogy az 1. pontban részletesen leírt ingatlan tekintetében a tulajdonjog 1/1 tulajdoni arányban Vevő javára adásvétel jogcímén az ingatlannyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

6. A Szerződő Felek minden befolyásolástól mentesen, egyező akaratnyilvánítással az ügyleti akaratuknak megfelelően hozzák létre jelen adásvételi szerződést.

7. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a szerződés kifüggesztését és annak jóváhagyását követően számított 30 napon belül tartoznak a szerződést annak nyilvántartásba vétele végett a Vevő tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzése érdekében az illetékes Járási Földhivatalhoz benyújtani.

8. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a szerződéskötés költsége, a tulajdonszerzési illeték, továbbá az ingatlan-nyilvántartási eljárás díj (6.600,- Ft/ingatlan/eljárás) az általános szabályoknak megfelelően a Vevőket terheli. Szerződő Felek kijelentik, hogy a vonatkozó adó - és illetékjogszabályokról (így különösen: illeték alapja, mértéke - Itv. 19.§., számítási módja, becslés lehetősége, feltűnő értékaránytalanság mellett kötött ügyletek illetéke, földhivatali eljárási rend, becslés lehetősége, stb.) kellő kiottatást kaptak.

Szerződő Felek kijelentik, hogy a kérelemnek helyt adó földhivatali határozatot személyesen veszik át az okiratszerkesztő ügyvédtől vagy sima postai küldeményként kérik megküldeni. Szerződő Felek, eljáró ügyvéd rögzítik, hogy jelen visszatérhes tulajdon-átruházásra vonatkozó szerződés nem tartozik a 176/2008. (VI.30.) Korm. rendelet hatálya alá. Eljáró ügyvéd tájékoztatja a Szerződő Feleket a földhasználati nyilvántartásra vonatkozó jogszabályi előírásokról. Vevők kérik az adóhatóságot, hogy tekintetükben az Itv 26.§ (1) bek p) pont szerinti illetékmentességet alkalmazzon szíveskedjen, melyhez szükséges nyilatkozatokat jelen szerződés tartalmazza.

9. A Szerződő Felek magyar állampolgárok, akik kijelentik, hogy ingatlanszerzési és elidegenítési képességüknek akadálya nincs, cselekvőképességet kizáró vagy korlátozó gondnokság alatt nem állnak. Vevő kijelenti, hogy a mező és erdőgazdasági földek

forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény 16.§-sa alapján nincs a tulajdonában a szerzési korlátba ütköző mértékű és értékű termőföld; így tulajdonszerzése – hozzátartozóikra figyelemmel sem - nem ütközik a jogszabályban írt szerzési korlátozásba.

- Vevő kijelenti, hogy mint az ingatlan tulajdonának megszerzője a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény, a 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény szintén már hatályba lépett rendelkezéseivel, illetve a termőföldekre vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezésével (különös tekintettel arra is, hogy termőföldnek minősülő művelési ágú ingatlan tulajdonjogát szerzi meg) tisztában van.
- A Vevő kijelenti továbbá, hogy a szerződés tárgyát képező föld adásvételével a már birtokában lévő földterület nagysága nem haladja meg a Földforgalmi törvény szerinti birtokmaximumot, valamint elfogadja és tudomásul veszik, hogy ha utólagos ellenőrzés során jogerősen megállapításra kerül a fenti nyilatkozat valótlanága úgy az a büntetőtörvénykönyv szerint büntetőjogi felelősségre vonását és az adásvételi szerződés tárgyát képező föld használata után a jogsértő állapot fennállásának időtartama alatt, a jogsértéssel érintett földterület után a részére folyósított költségvetési vagy európai uniós támogatásnak megfelelő összegű pénzüsszeg visszafizetését vonja maga után.
- A Vevő vállalja, hogy a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig a - mező és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény 13.§. (3). bekezdésben meghatározott esetek kivételével – más célra nem hasznosítja.
- Vevő kijelenti, hogy a bejegyzett földhasználati jogot nem hosszabbítja meg, annak letelte után tesz eleget a Földforgalmi törvény 13-14.§-aiban foglalt kötelezettségének.
- A Vevő kijelenti, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő semmilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozása. Kijelentik továbbá, hogy velük szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötöttek. Vevő vállalja továbbá, hogy a földhasználati jogosultságot a tulajdonszerzéstől számított 30 napon belül bejelenti.
- Vevő kijelenti, hogy részaránytulajdonnal nem rendelkezik.

10. A jelen adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvnek (2013. évi V. törvény) az adásvételre és a birtokra vonatkozó rendelkezései megfelelően az irányadóak.

11. A Szerződő Felek megbízást adnak Dr. Gyulai Iván ügyvéd részére a jelen adásvételi szerződés megszerkesztésére, NAV-nyilatkozatok elkészítésére, valamint hogy a képviselőtüket a jelen jogügylet kapcsán a földhivatali eljárásban teljes jogkörrel ellássa, mely megbízást a jogi képviselő elfogad.


Szerződő Felek a szerződést elolvasták, közösen értelmezték. Kijelentik, hogy minden, a szerződéskötéshez szükséges adatot, információt tisztáztak, megismertek, az ügylet során jóhiszeműen jártak el, nincs tudomásuk olyan tényről, körülményről, melynek ismeretében jelen szerződést egyáltalán nem, vagy másként kötötték volna meg. Felek kijelentik, hogy jelen szerződéssel, annak rendelkezéseivel már a szerződéskötést megelőzően megismerkedtek, és lehetőségük nyílt rá, hogy azt saját jogi képviselőikkel megvitassák. A szerződés rendelkezéseit ezen lehetőségek figyelembe vétele mellett, mint akaratukkal egybehangzót fogadják el.

A Szerződő Felek jelen szerződésben rögzített személyes adatai a pénzmosás és terrorizmus finanszírozásának megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvényben foglaltak szerint a személyazonosság igazolására alkalmas okiratok alapján kerültek feltüntetésre. A Szerződő Felek jelen szerződés aláírásával igazoltan kijelentik, hogy jelen okirat aláírása során saját, illetve általuk képviselt személyek nevében járnak el. A Szerződő Felek jelen szerződés aláírásával hozzájárulnak ahhoz, hogy okirataikról fénymásolat készüljön, és az okiratszerkesztő ügyvéd a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései szerint jelen jogügylet kapcsán és a pénzmosásról szóló törvényben foglalt kötelezettsége alapján kezelje. Eladó és Vevők jelen szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik, hogy jelen szerződés aláírása során saját nevükben járnak el.

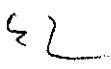
Alulírott Szerződő Felek ezt a 11 pontból álló, 7 példányban készült, tényvázlatul is minősülő adásvételi szerződést elolvastuk, tartalmát közösen értelmeztük, és kellő megfontolás után, mint az akaratunkkal mindenben megegyezőt, az okiratot szerkesztő előtt helybenhagyólag írjuk alá.

Miskolc, 2021. február 18.

  
Gáspár Zoltán Eladó

  
Zubai Szabolcs Vevő

A jelen okiratot, mint jogszabályoknak és a szerződő felek által megállapított személyesen kinyilvánított nyilatkozatának és ügyleti akaratának mindenben megfelelőt a mai napon, ellentét nélkül, egyeztetve Miskolcon 2021. február 18. napján



Közlés kezdő napja: 2021.03.02  
Kifüggesztés napja: 2021.02.01  
Levétel napja: 2021.05.23  
Az elővásárlásnak jogszabályi feltételére nyitva álló jognyilatkozatainak határidő utólagos nyitva álló 60/15 napos határidő utólagos nyitva álló A határidő jogvesztő  
Miskolc, 2021. február 18. napján

